

KOONLUNG®

**Автомобильный видеорегистратор
С81**

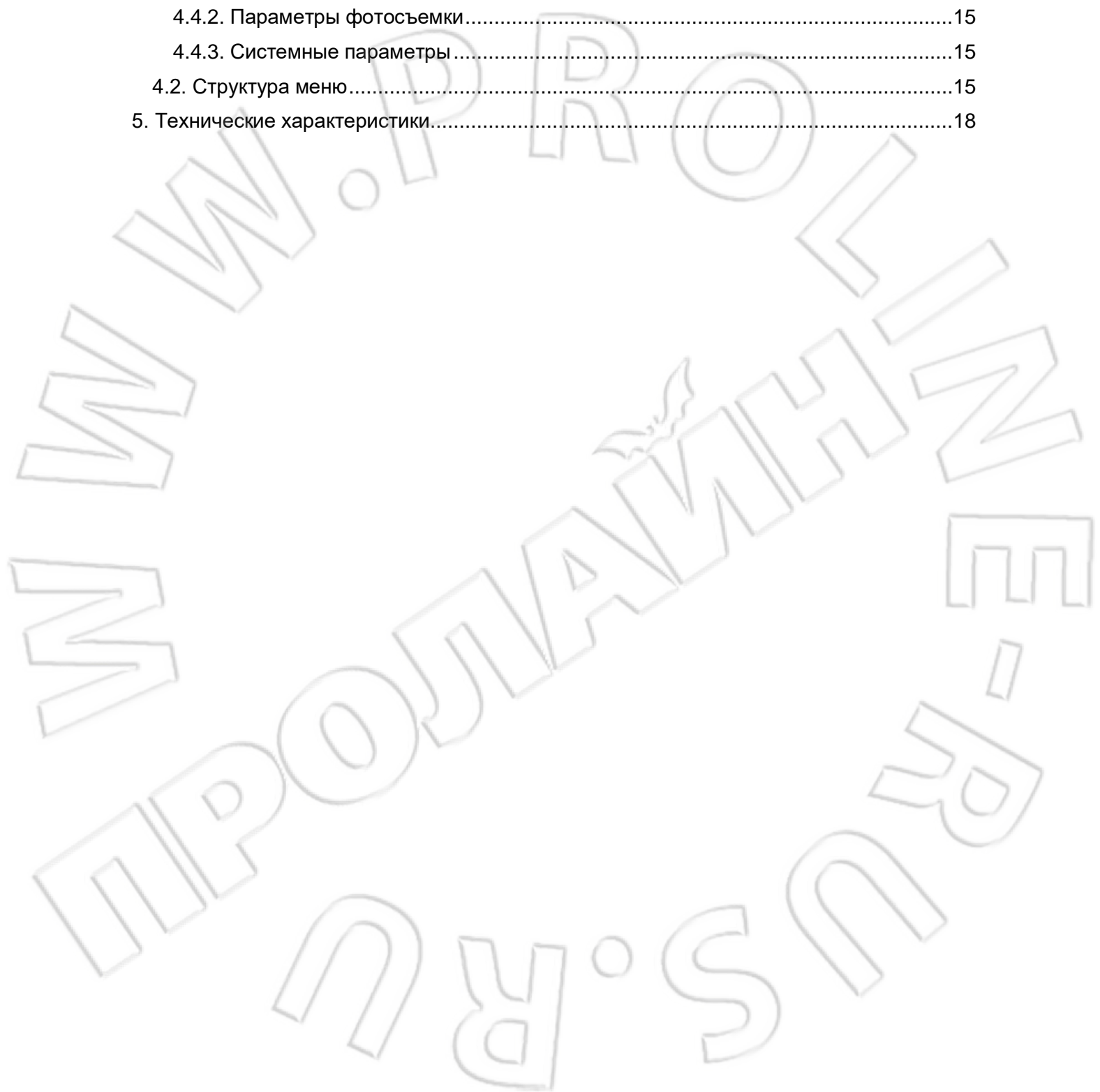
Инструкция по эксплуатации



Оглавление

Соответствие WEEE	4
Соответствие CE	4
Предупреждения и замечания по установке	4
1 Введение	5
1.1. Особенности устройства	5
1.2. Комплектация изделия	5
1.3. Внешний вид и элементы управления	5
2 Начало работы	6
2.1. Установка карты памяти	6
2.2. Установка в автомобиле	7
2.2.1. Крепление на лобовом стекле	7
2.2.2. Регулировка положения	7
2.3. Подключение источника питания	8
2.4. Включение и выключение видеорегистратора	9
2.4.1. Автоматическое включение и выключение	9
2.4.2. Ручное включение и выключение	9
2.5. Первоначальные настройки	9
2.5.1. Настройка времени и даты	9
3 Работа с видеорегистратором	9
3.1. Запись видео	9
3.1.1. Запись видео во время езды	9
3.2.1. Запись видео в остальных случаях	9
3.1.3. Запись в аварийной ситуации	9
3.1.4. Элементы экрана в режиме видеозаписи	10
3.1.5. Фотосъемка	10
3.1.6. Элементы экрана во время фотосъемки	11
3.2. Воспроизведение видео и просмотр снимков	11
3.2.1. Воспроизведение видео	11
3.2.2. Просмотр снимков	12
3.2.3. Удаление и защита файлов	12
3.2.3. Структура файлов	13
3.3. Плеер трека GPS	13
3.4. Оповещение о камерах фиксации скорости	14
3.4.1. Что это такое?	14
3.4.2. Принцип действия	14
3.4.2. Обновление базы данных	14

4 Настройка параметров	14
4.1. Работа с меню	14
4.4.1. Параметры записи	14
4.4.2. Параметры фотосъемки	15
4.4.3. Системные параметры	15
4.2. Структура меню	15
5. Технические характеристики	18



Соответствие WEEE



Этот символ, указанный на упаковке изделия, означает, что последнее следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Необходимо утилизировать устройство и/или элементы питания в специальных местах для повторной переработки электрического и электронного оборудования. Дополнительную информацию о пунктах приема данного оборудования и/или элементов питания можно узнать в местных органах самоуправления, месте приобретения изделия или в службе сбора бытовых отходов.

Повторное использование материалов позволяет сохранить природные ресурсы, а также гарантирует охрану окружающей среды и здоровья человека.

Соответствие CE

Данное оборудование соответствует требованиям, изложенным в Положениях о выполнении законов членов-государств, относящихся к регламентам по электромагнитной совместимости (2004/108 /ЕС); безопасности низковольтного оборудования (2006/95/ЕС); использованию некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (2002/95/ЕС); турецкой директиве по оценке воздействия на окружающую среду; Постановлению совета Европы номер 1275/2008 «О соблюдении положения 2005/32/ЕС Европейского парламента и совета, касающегося требований по экологичности энергопотребления в ждущем и выключенных режимах бытового и офисного оборудования», а также «Положения 2009/125/ЕС, относительно требований по экологичности энергопотребляющих товаров».

Предупреждения и замечания по установке

1. Следует пользоваться только разрешенными производителем зарядными.
2. Запрещается самостоятельно разбирать или ремонтировать изделие. Это может повредить его, привести к поражению электрическим током и лишить гарантии.
3. Запрещается закорачивать элементы питания.
4. Воздействие открытого огня может привести к взрыву видеорегистратора.
5. В целях безопасности и из-за правил дорожного движения запрещается работать с устройством во время вождения автомобиля.
6. На точность координат GPS могут влиять погода и расположение устройства (здание, лес, туннель). Сигнал спутников не проходит через плотные материалы (за исключением стекла). На прием сигнала GPS также может влиять и тонирование стекла.
7. Для каждого автомобиля точность GPS может отличаться. Из-за окружающих условий значения скорости, местоположения и расстояния до камер фиксации скорости могут служить лишь в качестве справочной информации.

8. Устройство рассчитано на некоммерческое использование и в рамках, указанных действующем законодательством. Производитель НЕ несет никакой ответственности за потерю данных во время работы устройства.

1 Введение

Благодарим за приобретение данного видеорежистратора. Он предназначен для записи изображения и звука во время езды автомобиля.

1.1. Особенности устройства

- Запись с разрешением FullHD (2560x1080 при 30 кадрах/с; 2304x1296 при 30 кадрах/с).
- Предупреждение о камерах фиксации скорости.
- 2,4-дюймовый ЖК-экран
- Широкоугольный (160 градусов) объектив.
- Обнаружение движения.
- WDR.
- Автоматическая запись во время аварийной ситуации.
- Поддержка карт памяти до 64 Гбайт.

1.2. Комплектация изделия

В комплектацию входят следующие части. Если что-либо отсутствует или повреждено, следует тут же связаться с продавцом.

Видеорежистратор



4-метровый кабель питания



Присоска



Держатель кабеля



Кабель USB



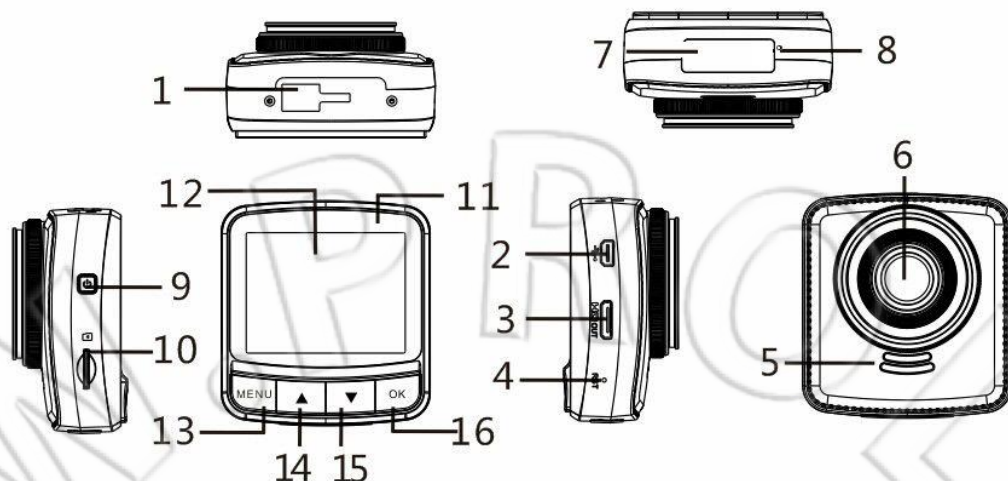
Инструкция по эксплуатации



Переходник для прикуривателя



1.3. Внешний вид и элементы управления



Номер	Описание
1	Крепление присоски
2	USB/питание
3	Разъем HDMI
4	Сброс
5	Динамик
6	Объектив
7	Микрофон
8	Серийный номер
9	Кнопка питания
10	Разъем под карту памяти
11	Светодиодный индикатор
12	2,4-дюймовый экран
13	Меню
14	Вверх
15	Вниз
16	Подтверждение

2 Начало работы

2.1. Установка карты памяти

Карту памяти устанавливают контактами вверх. Чтобы она стала на место, нужно слегка надавить на нее. Для извлечения карты памяти нажать на нее.



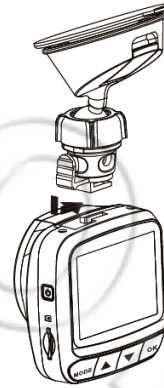
Примечание:

1. Запрещается устанавливать или извлекать карту памяти во время работы устройства. Это может повредить ее;
2. Рекомендуется использовать карты памяти 6 класса или выше.
3. Перед первым использованием желательно отформатировать карту.

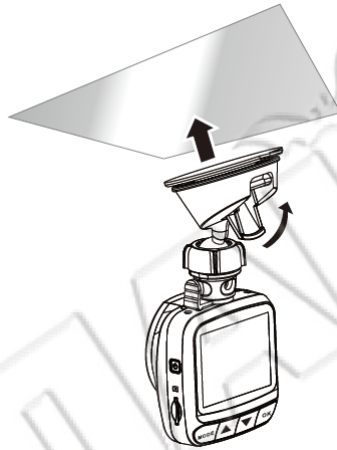
2.2. Установка в автомобиле

2.2.1. Крепление на лобовом стекле

1. Присоединение кронштейна. Задвинуть видеорегистратор в кронштейн до щелчка.

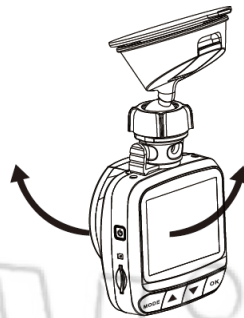


2. Используя присоску, закрепить кронштейн на лобовом стекле.

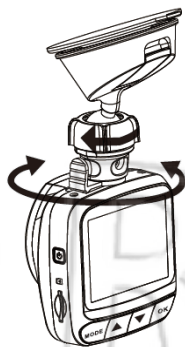


2.2.2. Регулировка положения

1. Для вращения видеорегистратора по вертикали нужно ослабить головку винта.



2. Для вращения видеорегистратора по горизонтали (до 360°) также ослабить головку винта.

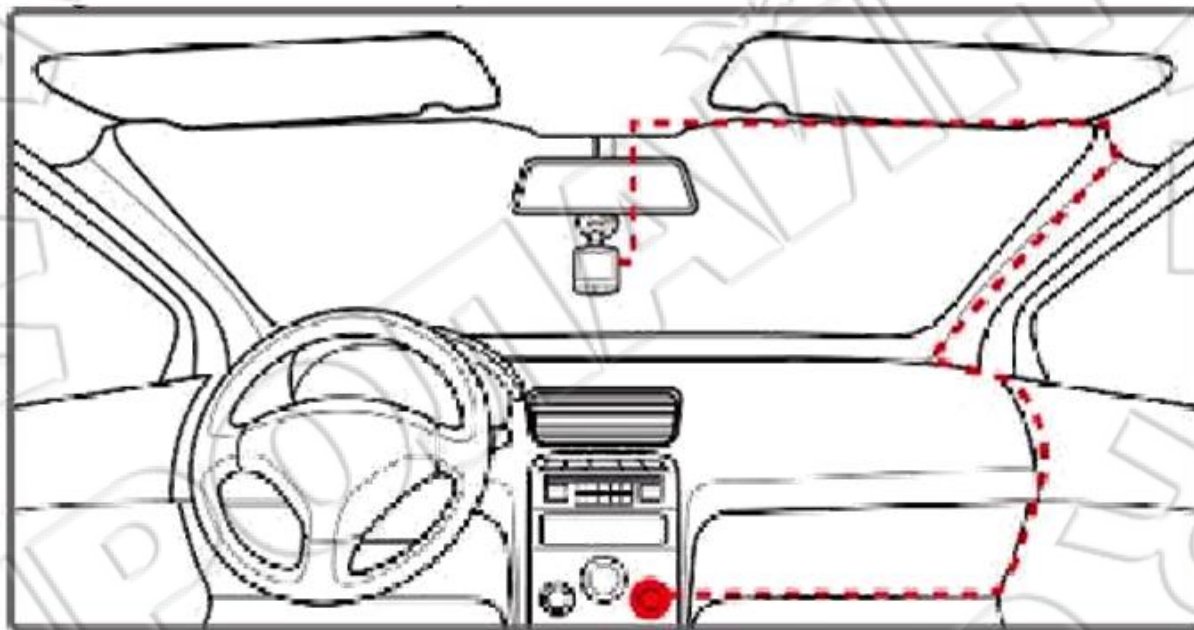


3. Найдя нужное положение, зажать головку винта.

Примечание: крепление-присоска может отличаться от изображенного.

2.3. Подключение источника питания

Для питания устройства и заряда аккумулятора нужно использовать только идущий в комплекте переходник для прикуривателя.



1. Подсоединить один конец провода к USB-разъему видеорегистратора.
2. Второй конец вставить в гнездо переходника для прикуривателя автомобиля. Устройство автоматически включается при запуске двигателя.

Примечание:

1. Во время зарядки аккумулятора светодиодный индикатор горит желтым;
2. Если температура воздуха достигает или превышает 45°C, питание подается на устройство, но аккумулятор не заряжается. Это не неисправность, а особенность литий-полимерных аккумуляторов.

2.4. Включение и выключение видеорегистратора

2.4.1. Автоматическое включение и выключение

Устройство автоматически включается и начинает запись при запуске двигателя. После остановки двигателя оно сохраняет файл и в течение 10 секунд отключается.

2.4.2. Ручное включение и выключение

Для включения необходимо нажать кнопку питания; для отключения — нажать и удерживать в течение не менее 2 секунд эту же кнопку.

2.5. Первоначальные настройки

Перед первым использованием рекомендуется установить время и дату.

2.5.1. Настройка времени и даты

Для этого в режиме ожидания нужно выполнить следующее:

1. Для перехода в экранное меню нажать кнопку [MENU];
2. Для выбора системных настроек нажать [▼];
3. Для перехода к настройкам — ОК;
4. Для выбора даты и времени используют [▼];
5. Для изменения значения цифр нажать ОК и воспользоваться [▲] [▼]. Для перехода к следующей цифре снова нажать ОК.

3 Работа с видеорегистратором

3.1. Запись видео

3.1.1. Запись видео во время езды

При запуске двигателя устройство автоматически включается и начинает запись. Запись завершается при остановке двигателя. Для ручного завершения записи нажать ОК.

Примечание: в некоторых автомобилях запись продолжается даже после остановки двигателя. В этом случае нужно сделать следующее:

- вручную отключить прикуриватель;
- извлечь переходник из гнезда прикуривателя.

3.2.1. Запись видео в остальных случаях


Для начала и завершения записи нажать ОК.

Примечание:

1. Каждые 1, 3, 5 или 10 минут сохраняется один видеофайл на карту памяти. См. пункт «Работа с меню».
2. Если все место на карте заполнено, то старые файлы удаляются и вместо них записываются новые. См. пункт «Работа с меню».

3.1.3. Запись в аварийной ситуации

Для перехода в режим аварийной записи нажать во время видеозаписи кнопку [MENU].






Сразу же сверху по центру экрана появляется значок . Это означает, что записываемый файл защищен от удаления. Для выхода из данного режима снова используют [MENU].

Примечание:

1. Если включен акселерометр, то от удара при столкновении автоматически включается видеозапись;
2. Запись аварийной ситуации — это отдельный видеофайл, который невозможно удалить во время обычной циклической записи. Если количество таких файлов занимает более 25% места на карте памяти, устройство удаляет старые файлы, записанные во время аварийной ситуации.

3.1.4. Элементы экрана в режиме видеозаписи



Номер	Элемент	Описание
1	1080FHD	Разрешение видео.
2		Обнаружение движения.
3		Значок координат GPS; если горит зеленым, значит местоположение успешно обнаружено; мигает — поиск координат.
4		Отключение звука во время записи.
5		Установлена карта памяти.
6		Индикатор уровня заряда.
7	2014/05/27	Дата (год, месяц, день).
8	00:25:15	Оставшееся время записи.
9	12:03:17	Текущее время.
10	000:00:27	Время записи.
11	Car ID	Идентификатор автомобиля.







3.1.5. Фотосъемка

Видеорегистратор можно использовать для съемки текущего кадра.

Для перехода в меню фотосъемки нажать [Menu] в режиме ожидания. Чтобы сделать снимок, нажать [OK].

3.1.6. Элементы экрана во время фотосъемки



Номер	Значок	Описание
1		Режим съемки.
2		Оставшееся число снимков.
3		Значок координат GPS; если горит зеленым, значит местоположение успешно обнаружено; мигает — поиск координат.
4		Отключение звука во время записи.
5		Установлена карта памяти.
6		Индикатор уровня заряда.

3.2. Воспроизведение видео и просмотр снимков

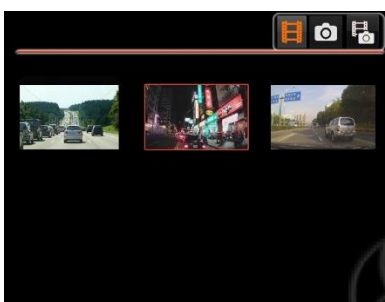
Для остановки записи используют кнопку [ОК]. После чего отображается экран режима ожидания.

3.2.1. Воспроизведение видео

1. В режиме ожидания.



2. Для перехода к списку файлов нажать [▼].

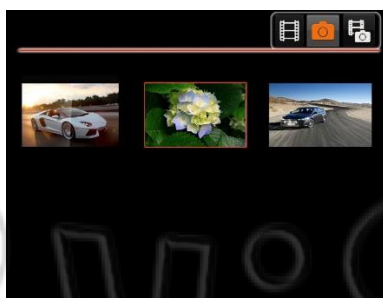


3. Для выбора нужного файла используют кнопки [▲] [▼]; для запуска воспроизведения и постановки на паузу — [OK].
4. Для изменения громкости используют кнопки [▲] [▼].
5. Длительное нажатие кнопок [▲] [▼] позволяет выполнить перемотку вперед или назад с 2-, 4-, 8-, 16-, 32- и 64-кратным ускорением.
6. Для остановки воспроизведения и возврата к списку файлов используют кнопку [Menu].

Подсказка: можно по порядку просматривать видеофайлы. Для этого после выделения одного файла нажать и удерживать кнопку меню и выбрать «Video play all».

3.2.2. Просмотр снимков

1. Для перехода в режим просмотра нажать и удерживать кнопку [Menu].
2. Для перехода к списку файлов нажать [▼].



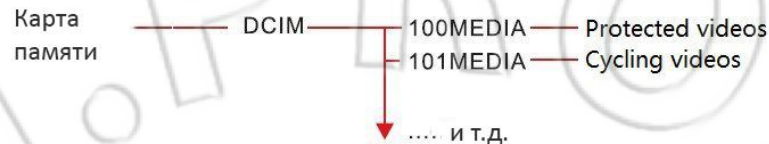
3. Для выбора нужного файла используют кнопки [▲] [▼]; для перехода в окно просмотра нажать [OK].
4. Для перехода к следующему или предыдущему снимку используют [▲] [▼].
5. Для возврата к списку файлов нажать [Menu].

3.2.3. Удаление и защита файлов

Для этого выполнить следующее. Во время видеозаписи или фотосъемки.

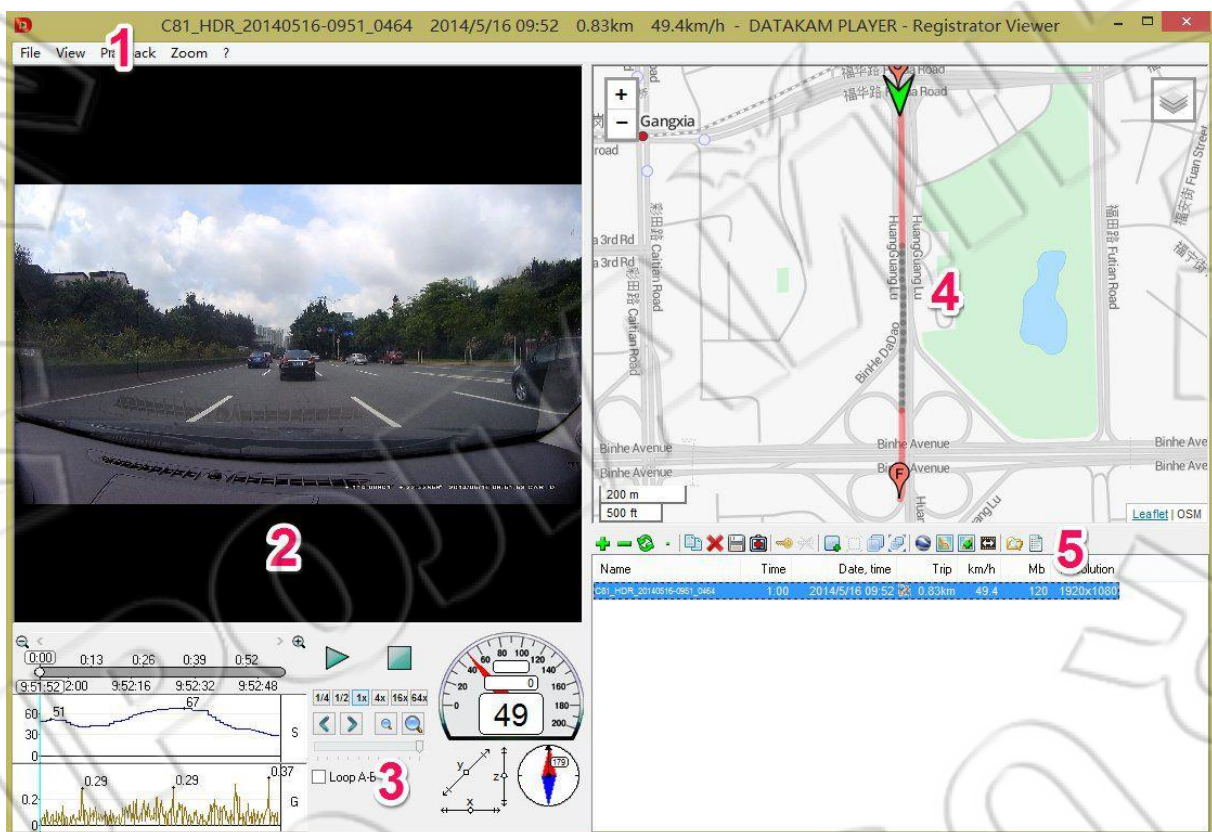
1. Для перехода к списку файлов нажать [▼].
2. Для выбора файла используют кнопки [▲] [▼]. Для вызова меню нажать и удерживать [Menu].
3. Для выбора нужного действия используют кнопки [▲] [▼], затем нажать ОК.
4. Выбрать из двух вариантов «Delete this file» «Delete all files».

3.2.3. Структура файлов



Названия файлов имеют вид: 20140526-1432_0001.mp4.

3.3. Плеер трека GPS



Использование плеера

1. Для добавления видео в список файлов (обозначен цифрой 5 на рисунке выше) нажать «+». Если же видеорегистратор подключен к компьютеру, то файлы добавляются автоматически.
2. Нажать кнопку воспроизведения (меню, которое обозначено цифрой 3 на рисунке).

Обозначения на рисунке:

1. Заголовок: в нем отображается основная информация о видео;
2. Окно просмотра видео;

3. Данные о треке GPS (направление, скорость, акселерометр);
4. Трек GPS. Доступно несколько встроенных карт;
5. Список файлов и инструменты для работы с ними.

Примечания:

- a) Плеер трека GPS называется RegistratorViewer5.8. Он расположен в корневой папке карты памяти. Для просмотра трека необходимо запустить плеер на компьютере;
- b) Если плеер случайно удалить, то для его восстановления нужно просто отформатировать карту памяти на видеорегистраторе. Перед форматированием рекомендуется сделать резервную копию файлов;
- c) Плеер разработан фирмой Datakam.

3.4. Оповещение о камерах фиксации скорости

3.4.1. Что это такое?

Перед использованием данной функции нужно убедиться, что это не противозаконно. Суть работы функции заключается в предупреждении водителя о приближающейся камере фиксации скорости.



3.4.2. Принцип действия

Регистратор получает координаты GPS и сравнивает их с внутренней базой данных. Если данные совпадают, то за 500 метров до камеры видеорегистратор издает предупреждающий голосовой сигнал, который говорит о типе устройства, а на экране появляется ограничение по скорости. После проезда камеры фиксации надпись исчезает.



3.4.2. Обновление базы данных

Для этого выполнить следующее.

1. Проверка типа базы данных: после получения новой базы необходимо убедиться, что тип базы совпадает со внутренней. Если появятся вопросы, обратитесь к продавцу;
2. Обновление: подсоединить видеорегистратор к компьютеру, переименовать файл новой базы данных в «gpsdb.txt», затем положить его в корень карты памяти. Включить устройство, оно автоматически обновит базу. После обновления файл удаляется.

4 Настройка параметров

4.1. Работа с меню

4.1.1. Параметры записи

Для перехода к настройкам нажать [Menu]. Здесь можно найти четыре параметра видео. Подробнее см. в структуре меню.



4.4.2. Параметры фотосъемки

Для перехода к настройкам фотосъемки используют кнопку [▼]. Подробнее см. в структуре меню.

4.4.3. Системные параметры

Для перехода к настройкам снова нажать кнопку [▼]. Действия для каждого из трех меню системных настроек аналогичны:

1. Для выбора нужного параметра используют [▲] [▼]; для подтверждения выбора нажать [OK];
2. Для выбора нужного варианта используют [▲] [▼]; для подтверждения выбора — [OK];
3. Для завершения всех настроек повторить пункты 1-2.
4. После нажать [Menu] для выхода из меню настроек.

4.2. Структура меню

См. таблицу ниже.

Пункт меню	Описание	Доступные варианты
Resolution	Настройка разрешения видео. HDR активна только при выборе режима HDR1920x1080 30P (это программное улучшение качества).	2560 x1080 30P 21:9 2304 x1296 30P 16:9 1920x1080 45P 16:9 HDR1920x1080 30P 16:9 1920x1080 30P 16:9 1280x720 60P 16:9 1280x720 30P 16:9
Video quality	Качество видео.	S. Fine (Super Fine) Fine Normal
WDR	Функция увеличения динамического диапазона для сложных условий съемки (например, яркий свет).	OFF/ON
Stamp	Включение и отключение отметки на видеозаписи.	ON/OFF

Photo resolution	Настройка разрешения изображения.	9M(4000*2250 16:9) 6M(3264*1836 16:9) 4M(2688*1512 16:9) (Исходное разрешение матрицы — 4M.)
Photo quality	Качество изображений.	S. Fine (Super Fine) Fine Normal
Stamp	Включение и отключение отметки на снимках.	ON/OFF
White balance	Настройка баланса белого в зависимости от окружающего освещения.	AUTO Incandescent D4000 D5000 Sunny Cloudy
System	Стандарт видео.	NTSC (запись при 30 кадрах/с) PAL (запись при 25 кадрах/с)
Date/Time	Формат даты.	Формат даты: Year/Month/Date; Hour: Minute (Для перемещения вправо используют [Menu]; для подтверждения — [OK].)
Car ID	Ввод идентификатора автомобиля.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Для выбора языка ввода нажать [OK]; 2. Для перемещения вправо или влево используют [▲] [▼]; 3. Для перемещения вниз используют [Menu]; 4. Для ввода отдельного символа нажать [OK]; 5. Для удаления введенного символа используют кнопку возврата; 6. Для выхода из меню нажать [OK]. <p>Макс. длина идентификатора — 9 символов.</p>
Format	Форматирование карты памяти.	Yes/No

Default setting	Сброс на первоначальные настройки.	Yes/No
Motion detection	Автоматическая запись видео при обнаружении движения.	<ol style="list-style-type: none"> 1. После запуска устройства появляется соответствующий значок; 2. Для включения функции нажать [OK]. Значок начнет мигать; 3. Запись начинается при обнаружении каких-либо объектов.
LCD OFF time	Функция отключения экрана по времени.	OFF/30sec/1min/3min
Split time	Длительность снимаемых файлов.	1,2,5,10 min Примечание: в устройстве включена функция циклической записи. При заполнении памяти старые файлы перезаписываются новыми.
GPS Power	Включение функции GPS.	ON/OFF После выключения значок GPS пропадает с экрана.
Time zone	Выбор часового пояса.	По умолчанию стоит +4. Для выбора значения используют кнопки [▲] [▼].
G-Sensor Level	Настройка чувствительности акселерометра.	Для перемещения вправо или влево используют кнопки [▲] [▼]. 0 — акселерометр выключен. 5 — наибольшая чувствительность.
Scene Mode	Выбор режима съемки.	OFF/Night/Night portrait/Sports/Landscape/Portrait/Sunset/Sand/Snow/Flower/Firework/Water/Backlight/Tripod/Blue Sky/Macro/Arena
AE BIAS	Компенсация экспозиции.	Для выбора значения используют кнопки [▲] [▼]. Доступные значения: от +2.0 до -2.0.

Stamp Speed OFF	Отметка о превышении указанного значения скорости.	Доступные значения — 20-170. По умолчанию функция отключена. Ради собственной безопасности не следует превышать скорость.
Speaker volume	Громкость динамика.	Для выбора значения используют кнопки [▲] [▼]. Доступные значения — 0 (отключен)-8. По умолчанию стоит 8.
Language	Выбор языка интерфейса.	ENG/简体中文/繁体中文 /Русский
Firmware	Версия ПО.	В случае возникновения каких-либо проблем следует всегда сообщать данную информацию.

5. Технические характеристики

Элемент	Описание
Матрица	1/3" CMOS
Эффективное разрешение	2688 (по горизонтали) X 1520 (по вертикали)
Хранение данных	Поддержка карт памяти емкостью до 32 Гбайт класса 6 и выше.
ЖК-экран	2,4-дюймовый цветной (262 тыс. пикселей).
Объектив	Широкоугольный, с фиксированным фокусным расстоянием 2,8 мм и диафрагмой F2.0.
Расстояние фокусировки	От 1,5 метров до бесконечности.
Максимальное разрешение видео	2560 x 1080, 30 кадров в секунду; 2304 x 1296, 30 кадров в секунду.
Разрешение снимков	Разрешение: 4М (2304 x 1536). Остальные разрешения см. в меню.

Выдержка	Автоматическая выдержка от 1/2 до 1/2000 секунд.
GPS	Встроенный модуль Ublox.
Акселерометр	Расчет положения в пространстве по трем координатам.
ISO	Автоматическое
Баланс белого	Автоматический
Микрофон	Есть
Динамик	Есть
Интерфейсы	Mini USB, Mini HDMI типа C
Аккумулятор	Встроенный, литий-полимерный на 400 мА·ч.
Температура эксплуатации	-10° ~ 60° C
Влажность эксплуатации	20 ~ 70% относительной влажности
Температура хранения	-20° ~ 80° C
Размеры	62,5 (ширина) x 67 (высота) x 34,5 (глубина) мм
Вес	100 гр